



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 April 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов*

Часть VIII

Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29F

Административное обслуживание, Женева

(Программа 25 двухгодичного плана по программам на период 2018–2019 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	3
Общие сведения о ресурсах	6
Прочая информация	10
A. Руководство и управление	11
B. Программа работы***	14
Подпрограмма 2. Планирование по программам, бюджет и счета	15
Подпрограмма 3. Управление людскими ресурсами	18
Подпрограмма 4. Вспомогательное обслуживание	21
Подпрограмма 6. Применение информационно-коммуникационных технологий	26
Подпрограмма 7. Библиотечное обслуживание	28

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа [A/72/6/Add.1](#).

** [A/71/6/Rev.1](#).

*** За деятельность, охватываемую подпрограммой 1 «Управленческое обслуживание, отправлен правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации», полностью отвечает Департамент по вопросам управления. За деятельность, охватываемую подпрограммой 5 «Стратегическое управление и координация в сфере применения информационно-коммуникационных технологий», полностью отвечает Управление информации и коммуникационных технологий.



Приложения****

I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов.	32
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	33

**** В настоящий документ не включено приложение, содержащее информацию о мероприятиях, осуществлявшихся в 2016–2017 годах и не предусмотренных на двухгодичный период 2016–2017 годов, ввиду отсутствия мероприятий, осуществление которых было прекращено.

Общий обзор

Таблица 29F.1

Финансовые ресурсы (В долл. США)

Ассигнования на 2016–2017 годы	139 377 900
Технические корректировки (исключение единовременных потребностей и распределение двухгодичных ассигнований на финансирование должностей)	(63 700)
Новые и расширенные мандаты	110 500
Прочие изменения	(1 972 400)
Общее изменение объема ресурсов	(1 925 600)
Объем ресурсов, предлагаемый Генеральным секретарем на 2018–2019 годы ^a	137 452 300

^a По пересмотренным расценкам 2016–2017 годов.

Таблица 29F.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	303	1 Д-2, 4 Д-1, 10 С-5, 16 С-4, 19 С-3, 21 С-2/1, 18 ОО (ВР), 214 ОО (ПР)
Перераспределяемые должности	–	2 ОО (ПР) из подпрограммы 4 в подпрограмму 6
Упраздняемые должности	(6)	1 ОО (ПР) по подпрограмме 2 1 ОО (ПР) по подпрограмме 3 2 ОО (ПР) по подпрограмме 4 2 ОО (ПР) по подпрограмме 6
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2018–2019 годов	297	1 Д-2, 4 Д-1, 10 С-5, 16 С-4, 19 С-3, 21 С-2/1, 18 ОО (ВР), 208 ОО (ПР)

Общая направленность

29F.1 За осуществление программы работы по разделу 29F отвечает Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, в частности Административный отдел. Обязанности Отдела определены в бюллетене Генерального секретаря [ST/SGB/2000/4](#). Деятельность, запланированная по разделу 29F «Административное обслуживание, Женева», подпадает под программу 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2018–2018 годов.

29F.2 К числу основных функций Отдела относятся:

- руководство деятельностью в области управления людскими ресурсами, финансового управления, информационно-коммуникационных технологий, централизованного вспомогательного обслуживания и библиотечного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и координация такой деятельности, включая содержание и эксплуатацию помещений Организации Объединенных Наций и координацию кадровой, финансовой и административной политики с другими организациями, базирующимися в Женеве;
- осуществление и контроль за осуществлением стратегических и других функций, связанных с управлением людскими ресурсами, финансами и бюджетом, информационно-

- коммуникационными технологиями и централизованным вспомогательным обслуживанием и определяемых заместителем Генерального секретаря по вопросам управления;
- c) оказание финансовых, бюджетных и бухгалтерских услуг, а также методической и консультационной помощи в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и применимыми стандартами;
 - d) удовлетворение кадровых потребностей управлений и подразделений Организации Объединенных Наций в Женеве, в том числе посредством оказания методической и консультационной помощи, услуг по повышению профессионального уровня и обучению сотрудников, содействия развитию карьеры и консультирования по связанным с этим вопросам, проведения социально-культурных мероприятий, оказания медико-административных услуг и консультационных юридических услуг по вопросам людских ресурсов;
 - e) административное и вспомогательное обслуживание совещаний Организации Объединенных Наций, проводимых в Женеве, и специализированных учреждений;
 - f) оказание услуг в области закупок, коммерческой деятельности, транспортного обеспечения и организации поездок и других централизованных вспомогательных услуг;
 - g) оказание услуг по эксплуатации зданий и инженерно-технических услуг, включая планировку помещений, распределение служебных помещений и ведение реестра земельной и другой недвижимой собственности Организации Объединенных Наций в Женеве;
 - h) оказание услуг регионального технологического центра, о которых говорится в докладе Генерального секретаря по информационно-коммуникационным технологиям в Организации Объединенных Наций ([A/69/517](#));
 - i) оказание библиотечных услуг и услуг по управлению знаниями, ведение документации и архивов Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и организация осуществления культурной программы Отделения;
 - j) обеспечение стабилизации функционирования системы «Умоджа», а также повышение ответственности за реализованное функциональное решение;
 - k) обеспечение надлежащей координации и выполнения рекомендаций надзорных органов в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве;
 - l) обеспечение устойчивого оказания административной поддержки другим структурам в Женеве в чрезвычайных ситуациях.
- 29F.3 Административный отдел продолжает осуществлять административное и другое вспомогательное обслуживание департаментов и управлений Секретариата и других структур общей системы Организации Объединенных Наций. Отдел предоставляет также подобное обслуживание фондам и программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим организациям общей системы Организации Объединенных Наций на возмездной основе, и целый ряд базирующихся в Женеве структур пользуется вышеупомянутым обслуживанием, в частности в контексте расширения гуманитарной деятельности и деятельности в области прав человека.
- 29F.4 Содержащиеся в настоящем разделе бюджетные предложения на двухгодичный период 2018–2019 годов призваны подчеркнуть ведущую роль Административного отдела в содействии реализации инициатив в отношении общих служб организаций общей системы Организации Объединенных Наций в Женеве в соответствии с положениями резолюции [56/279](#) Генеральной Ассамблеи.
- 29F.5 В двухгодичном периоде 2018–2019 годов Отдел сосредоточит внимание на следующем:
- a) улучшении обслуживания клиентов и усилении своей роли как регионального центра административной поддержки путем оказания в полной мере комплексных административных и вспомогательных услуг и налаживания стратегических партнерских связей и

- проведения информационно-разъяснительной работы с обслуживаемыми подразделениями в целях повышения эффективности и результативности общего административного и вспомогательного обслуживания департаментов и управлений Секретариата в Женеве и других местах, включая Бонн, Германия, и Гаага, Нидерланды, и их периферийных отделений, а также других базирующихся в Женеве структур, входящих в общую систему Организации Объединенных Наций;
- b) использовании информационных технологий в целях рационализации и повышения качества административных и других вспомогательных услуг, оказываемых всем обслуживаемым структурам, посредством, в частности, консолидации набора прикладных программ и соответствующих инструментальных средств для обеспечения возможности постепенного перехода к самообслуживанию персонала и активной поддержки системы «Умоджа» в период после внедрения и стабилизации;
 - c) обеспечении дополнительной кумулятивной отдачи и экономии за счет эффекта масштаба на основе взаимодействия и согласования усилий в вопросах административного и вспомогательного обслуживания с базирующимися в Женеве подразделениями Секретариата и структурами системы Организации Объединенных Наций, а также с другими отделениями за пределами Центральных учреждений;
 - d) проведении подготовительной работы для внедрения в рамках всего Секретариата модели обеспечения совместного обслуживания и определении ключевых показателей эффективности и других показателей для надлежащего измерения объема и оценки эффективности и, когда это возможно, качества оказываемых в Женеве услуг, а также на проведении работы по оптимизации рабочих процессов и разработке стандартных инструментальных средств для расширения общеорганизационных систем
 - e) обеспечении сохранности и эксплуатации движимого и недвижимого имущества Организации Объединенных Наций в Женеве, включая эксплуатацию помещений и объектов в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности для штаб-квартир и признанной передовой практикой, а также оказание поддержки в работе по планированию в рамках стратегического плана сохранения наследия. В этом контексте будут и впредь предприниматься шаги, направленные на осуществление полной разработки стратегического плана сохранения наследия;
 - f) поддержке стабилизации новой общеорганизационной системы планирования ресурсов («Умоджа») в подразделениях Организации Объединенных Наций в Женеве посредством обновления ключевых административных процедур, проведения, насколько это позволят имеющиеся ресурсы, и содействия в организации необходимой учебной подготовки;
 - g) обеспечении и развитии — во взаимодействии с Управлением информационно-коммуникационных технологий — информационно-коммуникационной инфраструктуры, обмена знаниями, системы защиты информации и сетевого взаимодействия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве;
 - h) руководстве работой и расширении состава Группы по совместной закупочной деятельности, которая на комплексной основе осуществляет основные закупки для 15 базирующихся в Женеве организаций системы Организации Объединенных Наций и международных правительственных организаций, и дальнейшем использовании возможностей удовлетворения потребностей в сфере закупок на совместной основе, в том числе для миротворческих операций, осуществляемых во франкоязычных странах;
 - i) выработке стратегических и административных установок для директора проекта и группы по разработке стратегического плана сохранения наследия и осуществлении надзора за их работой; и взаимодействии с межправительственными и надзорными органами Организации Объединенных Наций, а также с ключевыми внешними заинтересованными сторонами, такими как правительство Швейцарии и представители государств-членов;

- j) оказании заместителю Генерального секретаря по вопросам управления помощи в координации проведения управленческой реформы в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и контроле за ходом ее осуществления;
- k) оказании юридических услуг и консультационной помощи по вопросам надлежащего применения соответствующих норм в контексте кадровых и административных вопросов с учетом практики Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций; оказании руководителям помощи в подготовке ответов на замечания Группы управленческой оценки; а также представлении интересов администрации в качестве ответчика в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций и оказании руководителям помощи в неформальном урегулировании споров.

Общие сведения о ресурсах

29F.6 Общий объем ресурсов, предлагаемый на двухгодичный период 2018–2019 годов по данному разделу, составляет до пересчета 137 452 300 долл. США, что в чистом выражении на 1 925 600 долл. США (или на 1,4 процента) меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы. Изменения в объеме ресурсов обусловлены следующими четырьмя факторами: а) техническими корректировками в связи с исключением единовременных потребностей в 2016–2017 годах; б) принятием новых и расширением действующих мандатов; с) изменениями, связанными с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами; и d) другими изменениями в объеме ресурсов. Предлагаемый объем ресурсов должен обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.

29F.7 Информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 29F.3–29F.5.

Таблица 29F.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Изменения в объеме ресурсов										Смета на 2018–2019 гг.
	Расходы за 2014–2015 гг.	Ассигнования на 2016–2017 гг.	Техническая корректировка (исключение единовременных потребностей и распределение двухгодичных ассигнований на финансирование должностей)	Новые и расширенные мандаты	Перераспределение ресурсов в рамках раздела и/или между разделами	Прочие изменения	Общее изменение	В про-центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	
A. Руководство и управление	2 319,0	2 035,3	—	—	—	(82,0)	(82,0)	(4,0)	1 953,3	61,6	2 014,9
B. Программа работы											
2. Планирование программ, бюджет и счета	12 130,3	9 716,4	—	—	—	(248,8)	(248,8)	(2,6)	9 467,6	266,4	9 734,0
3. Управление людскими ресурсами	19 889,9	17 691,6	(44,3)	—	—	(247,5)	(291,8)	(1,6)	17 399,8	548,9	17 948,7
4. Вспомогательное обслуживание	85 017,0	75 270,3	(19,4)	110,5	(522,1)	(768,3)	(1 199,3)	(1,6)	74 071,0	2 680,5	76 751,5
6. Применение информационно-коммуникационных технологий	22 092,3	19 562,5	—	—	522,1	(552,9)	(30,8)	(0,2)	19 531,7	637,8	20 169,5

Раздел 29F Административное обслуживание, Женева

Изменения в объеме ресурсов											
Расходы за 2014– 2015 гг.	Ассигно- вания на 2016– 2017 гг.	Техническая корректировка (исключение единовременных потребностей и распределение двухгодичных ассигнований на финансирование должностей)	Новые и расши- ренные мандаты	Перерас- пределение ресурсов в рамках раз- дела и/или между раз- делами	Прочие измене- ния	Общее изменение	В про- центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2018– 2019 гг.	
7. Библиотечное обслуживание	17 270,2	15 101,8	–	–	–	(72,9)	(72,9)	(0,5)	15 028,9	423,5	15 452,4
Итого, В	156 399,7	137 342,6	(63,7)	110,5	–	(1 890,4)	(1 843,6)	(1,3)	135 499,0	4 557,1	140 056,1
Итого	158 718,8	139 377,9	(63,7)	110,5	–	(1 972,4)	(1 925,6)	(1,4)	137 452,3	4 618,7	142 071,0

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.	Смета на 2018–2019 гг.
А. Руководство и управление	832,1	1 039,0	1 011,5
В. Программа работы	47 739,9	66 420,7	62 255,5
Итого	48 572,0	67 459,7	63 267,0
Всего	207 290,8	206 837,6	205 338,0

Таблица 29F.4

Кадровые ресурсы

Категория	Временные должности									
	Штатные должно- сти, финансируе- мые из регулярного бюджета		Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы ^a		Итого	
	2016– 2017 гг.	2018– 2019 гг.	2016– 2017 гг.	2018– 2019 гг.	2016– 2017 гг.	2018– 2019 гг.	2016– 2017 гг.	2018– 2019 гг.	2016– 2017 гг.	2018– 2019 гг.
Категория специалистов и выше										
Д-2	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
Д-1	4	4	–	–	–	–	–	–	4	4
С-5	10	10	–	–	–	–	3	3	13	13
С-4/3	35	35	–	–	–	–	37	37	72	72
С-2/1	21	21	–	–	–	–	–	–	21	21
Итого	71	71	–	–	–	–	40	40	111	111

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности						Итого	
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы ^a			
	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.
Категория общего обслуживания										
Высший разряд	18	18	–	–	–	–	3	3	21	21
Прочие разряды	214	208	–	–	–	–	106	106	320	314
Итого	232	226	–	–	–	–	109	109	341	335
Всего	303	297	–	–	–	–	149	149	452	446

^a Одна должность С-5, 33 должности С-4/3 и 74 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание предоставляемое другим административным структурам. Одна должность С-5, 2 должности С-4, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание внебюджетной основной деятельности Объединенной секции медицинского обслуживания (эта секция финансируется совместно с другими участвующими организациями исходя из суммы расходов на человека, умноженной на число сотрудников, должности которых финансируются за счет внебюджетных ресурсов), а 1 должность С-5, 1 должность С-4, 1 должность С-3, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 26 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание Секции медицинского страхования.

Таблица 29F.5

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
A. Руководство и управление	1,4	1,6
B. Программа работы		
2. Планирование программ, бюджет и счета	6,9	31,9
3. Управление людскими ресурсами	12,7	18,1
4. Вспомогательное обслуживание	53,9	24,9
5. Применение информационно-коммуникационных технологий	14,2	22,6
7. Библиотечное обслуживание	10,9	0,9
Всего	100,0	100,0

Технические корректировки

29F.8 Изменения в объеме ресурсов отражают исключение единовременных потребностей на общую сумму 63 700 долл. США, связанных с единовременным выделением ассигнований для привлечения временного персонала общего назначения и покрытия расходов на выплату компенсации за сверхурочную работу и работу в ночное время в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека.

Новые и расширенные мандаты

29F.9 Изменения в объеме ресурсов на сумму в размере 110 500 долл. США отражают главным образом связанные с новыми мандатами ассигнования на финансирование деятельности в под-держку: а) Совета по правам человека и системы договорных органов по правам человека в

соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 68/268, 68/247 А и В и 69/262; b) резолюции 71/44 Генеральной Ассамблеи о транспарентности в вооружениях; и с) резолюции 71/67 Генеральной Ассамблеи о контроле за ядерным разоружением.

Изменения, связанные с перераспределением ресурсов в рамках раздела и/или между разделами

- 29F.10 Изменения в объеме ресурсов отражают перевод двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» в подпрограмму 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» без изменения общей суммы расходов.

Другие изменения

- 29F.11 Изменения в объеме ресурсов отражают уменьшение суммы на 1 972 400 долл. США, которое стало возможным с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов является результатом усилий Отделения по реализации выгод от ожидаемого повышения эффективности повседневной деятельности благодаря внедрению системы «Умоджа», информация о которых представлена в восьмом докладе Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/71/390). Выгоды, получаемые благодаря повышению эффективности в результате применения системы «Умоджа», о которых говорится в восьмом докладе о ходе осуществления проекта, оценены с учетом опыта Организации в применении этой системе, ожидаемых будущих изменений, включая введение в действие в будущем новых компонентов, глобального обзора сквозных процессов, прекращения использования старых систем и совершенствования рабочих процессов и механизмов планирования. Выгоды от повышения эффективности, где это применимо, выражены, в частности, как стоимость эквивалента полной занятости в долларах США. Дополнительная информация о данном подходе приводится в предисловии и введении к предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.
- 29F.12 Для раздела, посвященного административному обслуживанию Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, это означает сокращение расходов на финансирование должностей и не связанных с должностями расходов на сумму в размере 1 972 400 долл. США, которая распределяется следующим образом: «Руководство и управление» (82 000 долл. США); Подпрограмма 2 «Планирование по программам, бюджет и счета» (248 800 долл. США); Подпрограмма 3 «Управление людскими ресурсами» (291 800 долл. США); Подпрограмма 4 «Вспомогательное обслуживание» (768 300 долл. США); Подпрограмма 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» (552 900 долл. США); и подпрограмма 7 «Библиотечное обслуживание» (72 900 долл. США). Предлагаемое сокращение на 48 400 долл. США ресурсов, не связанных с должностями, в первую очередь относится к статьям «Временный персонал общего назначения», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы», а также «Мебель и оборудование», с учетом ожидаемого воздействия дальнейших мер по повышению эффективности, которые Департамент планирует принять в 2016–2017 годах. Такое сокращение частично компенсируется увеличением потребностей по статьям «Услуги по контрактам» и «Субсидии и взносы».

Внебюджетные ресурсы

- 29F.13 Отделение получает как денежные взносы, так и взносы в натуральной форме, которые дополняют ресурсы регулярного бюджета и продолжают играть жизненно важную роль в выполнении его мандатов. В течение двухгодичного периода 2018–2019 годов прогнозируемые денежные взносы, сумма которых оценивается в 63 267 000 долл. США, будут использоваться для содействия осуществлению различных видов деятельности, таких как: а) оказание помощи внебюджетным структурам в рамках компонента «Руководство и управление»; б) возмездное оказание внебюджетным структурам услуг, связанных с бюджетом, и финансо-

вых и казначейских услуг; с) возмездное оказание внебюджетным структурам услуг в области людских ресурсов, включая услуги по повышению профессионального уровня и обучению; d) возмездное оказание внебюджетным структурам услуг в сфере вспомогательного обслуживания (услуги обычной и дипломатической почты, услуги по эксплуатации зданий, закупки и перевозки); e) возмездное оказание внебюджетным структурам услуг в области информационно-коммуникационных технологий; и f) ведение исторических архивов Лиги Наций и Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и текущей документации Отделения, оказание Секретариату других услуг по хранению документации, включая консультационные услуги, подготовку планов и графиков передачи материалов на хранение, изучение передового опыта и стандартов в области электронного хранения документации, техническое и основное обеспечение деятельности, связанной с ведением исторических и архивов и текущей документации, передачу, хранение, уничтожение и обеспечение сохранности документов, а также информационно-просветительную работу и оказание широкой общественности информационно-справочных услуг в связи с историческими архивами. За счет внебюджетных ресурсов в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве финансируются 149 должностей (40 должностей категории специалистов и выше и 109 должностей категории общего обслуживания). Чистое сокращение объема ресурсов на 4 192 700 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2016–2017 годов главным образом отражает ожидаемое сокращение временных потребностей в 2018–2019 годах, связанных с системой «Умоджа», ввиду завершения деятельности и усилий по переходу к системе «Умоджа» и ее внедрению в течение этого двухгодичного периода.

- 29F.14 Взносы в натуральной форме, которые в стоимостном выражении составляют, по оценке, 7 872 400 долл. США (на основе суммы, указанной в финансовых ведомостях), предусматривают безвозмездное пользование помещениями, предоставленными правительством.

Прочая информация

- 29F.15 В соответствии с резолюцией [64/259](#) Генеральной Ассамблеи о подотчетности Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве предприняло шаги на основе уже принятых мер, с тем чтобы и далее повышать личную ответственность руководителей и сотрудников путем обзора и пересмотра процессов в целях повышения эффективности осуществления программ. В Отделении уже внедрена официальная церемония принятия присяги при вступлении в должность вновь назначенных сотрудников, в ходе которой они подтверждают свою верность Организации Объединенных Наций и ее основным ценностям, а также подтверждают, что они, являясь международными гражданскими служащими, несут ответственность за воплощение идеалов Организации Объединенных Наций в своей повседневной работе. Кроме того, Отделение продолжало обеспечивать, чтобы система служебной аттестации функционировала эффективным образом благодаря установлению контрольных показателей и пристальному наблюдению за своевременным завершением цикла всеми сотрудниками. Система внутреннего правосудия способствовала обеспечению личной ответственности руководителей и сотрудников. Особо значимые решения доводятся до сведения руководителей, а для всего персонала проводятся брифинги в целях информирования сотрудников об уроках, извлеченных из правовой практики. В Отделении продолжало увеличиваться число организуемых им курсов учебной подготовки по вопросам, связанным с соблюдением этических норм, добросовестностью, информационной безопасностью и профессиональным ростом. Во время обеденных перерывов проводятся занятия, посвященные системе внутреннего правосудия, политике абсолютной нетерпимости в отношении притеснений и системе оценки работы и управления служебной деятельностью. Отделение расширило свой набор электронных инструментальных средств кадрового обслуживания для обработки положенных выплат в целях содействия созданию более упорядоченных, лучше задокументированных и более эффективных безбумажных процедур, а также для поддержки перехода к системе «Умоджа» и создания условий для перехода сотрудников и руководителей на самообслуживание в целях дальнейшего повышения ответственности руководителей и сотрудников. Ряд мер, принятых в связи с внедрением Международных стандартов учета в государственном секторе

(МСУГС), способствовал укреплению финансового управления. Удостоверяющим сотрудникам предлагается проводить обзор непогашенных обязательств на ежеквартальной основе и аннулировать те из них, которые более не являются действительными. Прежде чем требовать оплату, они должны убедиться в том, что услуги были оказаны удовлетворительным образом, а по состоянию на конец года они должны проводить оценку и сообщать о стадии выполнения заказанной работы. Регулярная опись оборудования и штриховое кодирование имущества, числящегося за сотрудниками, способствовали повышению внимания к управлению и отслеживанию собственности Организации Объединенных Наций. Меры, о которых говорилось выше, будут и далее усиливаться и поддерживаться посредством стабилизации системы «Умоджа», в связи с чем руководители будут уполномочены осуществлять в этой системе действия и отвечать за них в рамках своих полномочий по управлению людскими и материальными ресурсами Организации. Сотрудники также станут отвечать за своевременное обновление информации о себе и за подачу заявок на оформление положенных пособий, льгот и выплат в системе «Умоджа», и правильность такой информации будет регулярно контролироваться. Признавая важную роль надзорных органов, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве активно сотрудничает с Комиссией ревизоров и Объединенной инспекционной группой. Что касается рекомендаций, вынесенных Управлением служб внутреннего надзора, то Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве регулярно предоставляет Управлению обновленную информацию и обеспечивает своевременное принятие последующих мер и эффективное выполнение рекомендаций, с которыми Отделение согласилось.

- 29F.16 В соответствии с резолюцией [58/269](#) Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю была обращена просьба изыскивать ресурсы для осуществления контроля и оценки. Объем ресурсов, предназначенных для целей контроля и оценки, составляет 987 300 долл. США (67,8 человеко-месяца), из которых 54,6 человеко-месяца приходится на персонал категории специалистов и 13,2 человеко-месяца — на персонал категории общего обслуживания. Эти ресурсы в основном будут использованы на проведение обязательной самооценки, предусматривающей оценку соблюдения сроков достижения ожидаемых результатов программы, предложенных в контексте концептуальной матрицы, утвержденной на 2018–2019 годы.

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 953 300 долл. США

- 29F.17 Ответственность за деятельность по данному компоненту несет директор Административного отдела Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Директор контролирует работу Группы по требованиям о компенсации, входящей в состав Канцелярии директора, а также отвечает за надзор за работой основных подразделений Отдела, обеспечивающих обслуживание: Службы по планированию программ, бюджету и счетам, Службы управления людскими ресурсами, Службы информационно-коммуникационных технологий и Службы централизованного вспомогательного обслуживания. Директор также оказывает поддержку Генеральному директору в его качестве уполномоченного должностного лица, отвечающего за безопасность, в деятельности по контролю за управлением Секцией безопасности и охраны.

Таблица 29F.6

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдения стратегических установок и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления осуществлением программы работы и кадровыми и финансовыми ресурсами Отдела

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг. 2012–2013 гг.
а) Эффективное управление осуществлением программы работы	Своевременное осуществление мероприятий и оказание услуг [В процентах]	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
б) Расширение возможностей Организации в области управления планированием ресурсов, позволяющее применять комплексный и скоординированный подход к решению вопросов, касающихся механизмов финансового контроля, систем управления людскими ресурсами, управления цепью снабжения, представления отчетности и совместного принятия решений	Увеличение процентной доли стандартных административных процессов (административных рабочих процессов), автоматизированных или усовершенствованных в рамках системы «Умоджа»	Целевой показатель	100	100	
		Расчетный показатель		70	20
		Фактический показатель			30
с) Укрепление сотрудничества с другими организациями общей системы Организации Объединенных Наций в Женеве	Увеличение числа мероприятий, осуществляемых во взаимодействии с другими структурами и приводящих к повышению эффективности и снижению затрат для организаций	Целевой показатель	34	25	24
		Расчетный показатель		31	24
		Фактический показатель			25
д) Снижение расходов Организации на поездки за счет повышения эффективности	Увеличение доли авиабилетов, приобретаемых не менее чем за две недели до начала поездки	Целевой показатель	100	56	
		Расчетный показатель			55
		Фактический показатель			55

Внешние факторы

- 29F.18 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подраздела «Руководство и управление» будут реализованы при условии, что: а) заинтересованные стороны будут выполнять свои обязанности и обязательства по соглашениям об обслуживании и будут оказывать поддержку усилиям Административного отдела и в полной мере сотрудничать с ним; и б) сроки проведения внутренних и внешних совещаний будут устанавливаться не менее чем

за две недели до их проведения, с тем чтобы можно было приобретать авиабилеты не менее чем за две недели до начала поездки.

Мероприятия

- 29F.19 В таблице ниже приводится информация о мероприятиях, которые будут осуществляться в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы).

Таблица 29F.7

Категории мероприятий и конечные результаты

Мероприятия	Количество
Вспомогательное административное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)	
Общее управление	
1. Участие от имени Генерального секретаря и Генерального директора в проводимых в Женеве совещаниях межправительственных органов Организации Объединенных Наций, представителей государств-членов и основных внешних заинтересованных сторон, таких как представители страны пребывания, по административным и финансовым вопросам	20
2. Участие от имени Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве в работе межучрежденческого консультативного механизма общей системы Организации Объединенных Наций и совещаниях консультативных органов Секретариата по различным административным вопросам, касающимся общей системы	26
3. Участие от имени Организации Объединенных Наций в переговорах со страной пребывания по вопросам, касающимся выполнения соглашения о штаб-квартире	12
4. Проведение совещаний в целях контроля за процессом реформы системы управления и осуществлением департаментами и управлениями Секретариата, расположенными в Женеве, директив комитетов по вопросам политики и управления и решений в области управления, включая поддержку деятельности в период стабилизации системы «Умоджа» и после ее внедрения	24
5. Имитационное моделирование действий в кризисных ситуациях в рамках плана повышения устойчивости функционирования для обеспечения выполнения критически важных функций Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и обслуживаемых структур	2
6. Постоянное повышение осведомленности о соответствующей политике посредством надлежащей системы делегирования полномочий и связанных с ней инструментов в целях содействия развитию культуры управленческой подотчетности	1
7. Проведение совещаний с внешними и внутренними надзорными органами, такими как Комиссия ревизоров, Объединенная инспекционная группа и Управление служб внутреннего надзора, в целях координации действий по вопросам, касающимся управления и административного руководства	16
8. Проведение совещаний в целях выработки стратегических установок в отношении проекта по разработке стратегического плана сохранения наследия и надзора за его осуществлением; и содействия взаимодействию с межправительственными и надзорными органами Организации Объединенных Наций	40

- 29F.20 Информация о распределении ресурсов по подразделу «Руководство и управление» приводится в таблице 29F.8.

Таблица 29F.8

Потребности в ресурсах по подразделу «Руководство и управление»

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 гг.	2018–2019 гг. (до пересчета)	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.
А. Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 096,0	1 096,0	3	3
Расходы, не связанные с должностями	939,3	857,3	—	—
Итого	2 035,3	1 953,3	3	3
В. Внебюджетные ресурсы	1 039,0	1 011,5	3	3
Всего	3 074,3	2 964,8	6	6

29F.21 Сумма в размере 1 953 300 долл. США, которая в чистом выражении на 82 000 долл. США меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы, предназначается для продолжения финансирования трех должностей в Канцелярии директора (1 должность Д-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов в целях содействия выполнению мандатов, относящихся к данной программе.

29F.22 Потребности в ресурсах в объеме 857 300 долл. США предусматриваются для покрытия не связанных с должностями расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Представительские расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование». Чистое уменьшение объема ресурсов на 82 000 долл. США по статье «Прочие расходы по персоналу» обусловлено ожидаемой экономией средств, которую Отделение планирует получить за счет повышения эффективности в 2018–2019 годах.

29F.23 Ресурсы по регулярному бюджету дополняются внебюджетными ресурсами, сметный объем которых составляет 1 011 500 долл. США и которые предназначаются для продолжения финансирования трех временных должностей (1 должность административного сотрудника/специального помощника (С-4), 1 должность специалиста по требованиям о компенсации (С-3) и 1 должность помощника по административным вопросам категории общего обслуживания (прочие разряды)). Занимающие эти должности сотрудники будут оказывать директору Административного отдела поддержку в осуществлении финансируемых за счет внебюджетных ресурсов мероприятий, описанных выше в пункте 29F.19. Уменьшение потребностей в ресурсах на 27 500 долл. США по сравнению с объемом ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов объясняется главным образом ожидаемым снижением потребностей в ресурсах по статьям «Поездки» и «Временный персонал общего назначения».

В. Программа работы

29F.24 Информация о распределении ресурсов по подпрограммам приводится в таблице 29F.9.

Таблица 29F.9

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 годы	2018–2019 годы (до пересчета)	2016–2017 годы	2018–2019 годы
Регулярный бюджет ^a				
2. Планирование по программам, бюджет и счета	9 716,4	9 467,6	31	30
3. Управление людскими ресурсами	17 691,6	17 399,8	34	33
4. Вспомогательное обслуживание	75 270,3	74 071,0	145	141
6. Применение информационно-коммуникационных технологий	19 562,5	19 531,7	42	42
7. Библиотечное обслуживание	15 101,8	15 028,9	48	48
Итого	137 342,6	135 499,0	300	294
Внебюджетные ресурсы	66 420,7	62 255,5	146	146
Всего	203 763,3	197 754,5	446	440

^a За деятельность, охватываемую подпрограммой 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации», полностью отвечает Департамент по вопросам управления. За деятельность, охватываемую подпрограммой 5 «Стратегическое управление и координация в сфере применения информационно-коммуникационных технологий», полностью отвечает Управление информационно-коммуникационных технологий.

Подпрограмма 2

Планирование по программам, бюджет и счета

Потребности в ресурсах (до пересчета): 9 467 600 долл. США

- 29F.25 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Служба управления финансовыми ресурсами. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 части В программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2018–2019 годов. В состав Службы управления финансовыми ресурсами входят Канцелярия начальника Службы, Секция планирования программ и бюджета, Финансовая секция, Казначейская секция и Секция медицинского страхования.

Таблица 29F.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение рационального, эффективного и результативного управления финансовыми активами Организации Объединенных Наций, находящимися в распоряжении Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Совершенствование управления ресурсами бюджета по программам и внебюджетными ресурсами в целом	Сокращение разницы (в процентах) между бюджетными ассигнованиями и расходами	Целевой показатель	2	2	2
		Расчетный показатель		2	2
		Фактический показатель		1,8	2

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
б) Повышение достоверности финансовых данных	i) Вынесение Комиссией ревизоров безусловно положительных заключений по результатам проверки финансовой отчетности, составленной в соответствии с МСУГС	Целевой показатель	Да	Да	Да
		Расчетный показатель		Да	Да
		Фактический показатель		Да	Да
	ii) Сокращение числа серьезных замечаний по другим финансовым вопросам	Целевой показатель	2	2	2
		Расчетный показатель		2	2
		Фактический показатель			2

Внешние факторы

29F.26 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что все возможные изменения в финансовой политике и стандартах учета не вызовут серьезных задержек и не окажут негативного влияния на рабочие процессы и что управление деятельностью основных обслуживаемых подразделений по осуществлению программ будет эффективным.

Мероприятия

29F.27 В таблице ниже приводится информация о мероприятиях, которые будут осуществляться в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы).

Таблица 29F.11

Категории мероприятий и конечные результаты

Мероприятия	Количество
Вспомогательное административное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)	
Общее управление	
1. Проведение совещаний, посвященных согласованию и окончательной доработке меморандумов о взаимопонимании со всеми обслуживаемыми Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве внебюджетными структурами и организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций	30
2. Рассмотрение и утверждение соглашений о внебюджетном финансировании и соответствующих проектных предложений (внебюджетные ресурсы)	194
3. Случаи установления и пересмотра параметров расходов для бюджетирования услуг/ возмещения расходов за услуги	2
4. Случаи пересмотра и обновления состава групп удостоверяющих сотрудников	70
5. Случаи оказания сотрудникам и их иждивенцам услуг по медицинскому страхованию и страхованию жизни	30 800
Планирование по программам, бюджет и счета	
6. Подготовка и согласование предлагаемых стратегических рамок на двухгодичный период 2020–2021 годов	1
7. Подготовка и согласование предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2020–2021 годов	1

Мероприятия	Количество
8. Подготовка и согласование докладов об исполнении бюджета по программам на двух-годовой период 2018–2019 годов	2
9. Подготовка и согласование проектов заявлений о последствиях для бюджета по программам для утверждения в Центральных учреждениях	160
10. Подготовка ежемесячных отчетов о контроле за бюджетом и проведение ежемесячного анализа разницы в численности персонала и объеме финансовых ресурсов	24
11. Административное обслуживание в связи с утверждением штатных расписаний и продлением должностей (количество оформленных изменений, связанных с должностями)	1 500
12. Подготовка точных и полных финансовых отчетов и данных	1
13. Обработка финансовых операций на основе установленных руководящих принципов и Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций	1

29F.28 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 2 приводится в таблице 29F.12.

Таблица 29F.12

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 годы	2018–2019 годы (до пересчета)	2016–2017 годы	2018–2019 годы
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	9 479,0	9 228,6	31	30
Расходы, не связанные с должностями	237,4	239,0	–	–
Итого	9 716,4	9 467,6	31	30
Внебюджетные ресурсы				
	22 101,8	20 196,4	59	59
Всего	31 818,2	29 664,0	90	89

29F.29 Сумма в размере 9 467 600 долл. США, которая в чистом выражении на 248 800 долл. США меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы, предназначается для продолжения финансирования 30 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 4 С-4, 2 С-3, 2 С-2, 6 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 13 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов в целях содействия выполнению мандатов, относящихся к данной программе. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 239 000 долл. США предназначены для покрытия расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу» и «Поездки персонала».

29F.30 Сокращение объема ресурсов на 248 800 долл. США отражает предлагаемое упразднение одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря повышению эффективности.

29F.31 Ресурсы по регулярному бюджету дополняются внебюджетными ресурсами, сметный объем которых составляет 20 196 400 долл. США и которые предназначаются для продолжения финансирования 59 временных должностей (1 С-5, 3 С-4, 5 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 49 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Занимающие эти должности сотрудники будут оказывать поддержку финансируемой из внебюджетных источников деятельности Службы управления финансовыми ресурсами по осуществлению программы работы и мероприятий, о которых говорится в пункте 29F.27 выше. Чистое уменьшение потребностей в ресурсах на 1 905 400 долл. США по сравнению с объемом ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов объясняется

главным образом ожидаемым снижением потребностей в ресурсах по статье «Временный персонал общего назначения» после завершения большей части работ по переходу к использованию системы «Умоджа» и ее внедрению.

Подпрограмма 3

Управление людскими ресурсами

Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 399 800 долл. США

- 29F.32 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Служба управления людскими ресурсами. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 части В программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2018–2019 годов. В состав Службы управления людскими ресурсами входят Канцелярия начальника Службы, Секция кадрового обслуживания, Центр обучения и многоязычия и Объединенная секция медицинского обслуживания.

Таблица 29F.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: создание условий для формирования штата компетентных, разносторонних, способных к адаптации и работоспособных сотрудников, отвечающих самым высоким стандартам работоспособности, компетентности и добросовестности, с должным учетом аспектов географического представительства и гендерной сбалансированности и необходимости создания благоприятной организационной культуры

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Использование эффективных и действенных процедур кадрового обеспечения для содействия управлению кадровым потенциалом	i) Сокращение среднего количества дней с момента публикации объявлений о вакансиях до даты отбора кандидатов на заполнение должностей в профессиональных сетях, на которые еще не распространяется система регулируемой мобильности	Целевой показатель	83	83	92	120
		Расчетный показатель		83	83	92
		Фактический показатель			121	97,5
	ii) Увеличение процентной доли кандидатов из непредставленных и недопредставленных государств-членов, отобранных для заполнения должностей, подпадающих под действие системы географических квот	Целевой показатель	50	20	20	20
		Расчетный показатель		50	20	20
		Фактический показатель			50	71
	iii) Увеличение процентной доли женщин на должностях категории специалистов и выше	Целевой показатель	50/27	50/27	48,6	50
		Расчетный показатель		50/27	48,6	47,6
		Фактический показатель			47,0	48
Примечание: Целевые показатели, указанные в листе оценки кадровой работы составляют 50 процентов для персонала на должностях уровней с С-1 до С-4 и 27 процентов на должностях уровней с С-5 до Д-1						

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг. 2012–2013 гг.
b) Повышение способности сотрудников выполнять поставленные задачи	i) Увеличение среднего числа учебных дней, посвященных учебным мероприятиям и развитию карьеры, в расчете на одного сотрудника	Целевой показатель	6		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	ii) Увеличение числа обучающихся на языковых курсах сотрудников, которые овладели официальным языком Организации Объединенных Наций, не являющимся их основным рабочим языком	Целевой показатель	80		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
	iii) Увеличение процентной доли сотрудников, выражающих удовлетворение качеством (или полезностью) средств и программ в области обучения и развития карьеры	Целевой показатель	95		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
c) Повышение качества медицинского обслуживания в Организации Объединенных Наций	Повышение степени удовлетворенности сотрудников качеством обслуживания [в процентах]	Целевой показатель	87,5	87,3	87
		Расчетный показатель		87,3	87
		Фактический показатель			87

Мероприятия

29F.33 В таблице ниже приводится информация о мероприятиях, которые будут осуществляться в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы).

Таблица 29F.14

Категории мероприятий и конечные результаты

Мероприятия	Количество
Вспомогательное административное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)	
Управление людскими ресурсами	
Набор и расстановка кадров:	
1. Размещение объявлений о вакантных постоянных и временных должностях	550
2. Экспертные консультации о проведении процессов отбора персонала на должности категории специалистов и выше и категории общего обслуживания и смежных категорий, которые не подпадают под действие новой системы отбора персонала и регулируемой мобильности	1
3. Административное обеспечение проведения стандартизированных тестов для найма персонала категории общего обслуживания и оказание содействия в проведении конкурсных языковых экзаменов в масштабах всего Секретариата Организации Объединенных Наций и осуществлении программы для молодых специалистов	1 064
4. Проведение информационно-разъяснительных мероприятий, таких как ярмарки вакансий и презентации, посвященные карьерным возможностям, в целях выявления перспективных кандидатов для найма, в том числе кандидатов из числа женщин, из непредставленных и недо-	4

<i>Мероприятия</i>	<i>Количество</i>
представленных государств-членов и повышения осведомленности о возможностях трудоустройства в Организации Объединенных Наций	
Административное обслуживание персонала, классификация должностей:	
5. Классификация и реклассификация должностей до уровня Д-1 включительно	350
6. Консультирование персонала по широкому спектру личных, семейных и связанных с работой проблем	1
7. Консультирование руководителей и сотрудников и выработка для них стратегических установок по вопросам политики в области людских ресурсов, касающимся толкования Положений и правил о персонале и других связанных с людскими ресурсами стратегий	780
8. Координация проведения обследований окладов, обследований стоимости жизни и обследований для определения размеров суточных для базирующихся в Женеве организаций общей системы Организации Объединенных Наций в партнерстве с Комиссией по международной гражданской службе	1
9. Административное обслуживание сотрудников в соответствии с правилами о персонале: подготовка контрактов, продление контрактов, перемещение персонала внутри организации, прекращение службы/увольнение (включая увольнение по взаимному согласию и по инвалидности) (кадровые действия)	22 000
10. Взаимодействие с местными органами власти по вопросам выдачи сотрудникам и их иждивенцам удостоверений постоянного или временного жителя и аннулирования таких удостоверений и оказание поддержки и консультационной помощи по другим вопросам, представляющим взаимный интерес	1
Развитие карьеры и учебная подготовка:	
11. Подготовка сотрудников по вопросам формирования и совершенствования основных организационных и управленческих профессиональных качеств, основных и технических навыков, обучение в рамках программ по изучению языков и коммуникационных программ, включая поощрение многоязычия и повышение осведомленности о межкультурных и гендерных аспектах (число учебных дней)	9
Медицинское обслуживание:	
12. Предоставление надлежащих медицинских услуг и осуществление клинической деятельности, включая организацию и осуществление программ по повышению информированности в вопросах здоровья и оздоровительных программ посредством договоренности о совместном несении расходов с другими базирующимися в Женеве организациями	1
Взаимоотношения между персоналом и администрацией:	
13. Принятие мер в связи с дисциплинарными делами в отношении сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе предоставление юридических консультаций в связи со случаями предполагаемого ненадлежащего поведения, передаваемыми Управлению людских ресурсов для принятия надлежащих мер	35
14. Рассмотрение в рамках неформальной и формальной систем отправления правосудия дел, касающихся трудовых споров, включая юридическое представительство Организации и обслуживаемых подразделений в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций	250

29F.34 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 3 приводится в таблице 29F.15.

Таблица 29F.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

<i>Категория</i>	<i>Ресурсы (в тыс. долл. США)</i>		<i>Должности</i>	
	<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2018–2019 гг. (до пересчета)</i>	<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2018–2019 гг.</i>
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	10 080,7	9 830,3	34	33

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 гг.	2018–2019 гг. (до пересчета)	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.
Расходы, не связанные с должностями	7 610,9	7 569,5	—	—
Итого	17 691,6	17 399,8	34	33
Внебюджетные ресурсы	12 879,3	11 462,1	39	39
Всего	30 570,9	28 861,9	73	72

- 29F.35 Сумма в размере 17 399 800 долл. США, которая на 291 800 долл. США меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы, предназначается для продолжения финансирования 33 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 4 С-3, 2 С-2, 3 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 18 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов в целях содействия выполнению мандатов, относящихся к данной программе. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 7 569 500 долл. США (доля средств, выделяемых Объединенной секции медицинского обслуживания по линии регулярного бюджета) предназначены для покрытия расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы», «Мебель и оборудование» и «Субсидии и взносы».
- 29F.36 Уменьшение объема ресурсов на 291 800 долл. США объясняется: а) исключением единовременных ассигнований для привлечения временного персонала общего назначения и покрытия расходов на выплату компенсации за сверхурочную работу и работу в ночное время в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека; б) предлагаемым упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря ожидаемому повышению эффективности.
- 29F.37 Ресурсы по регулярному бюджету дополняются внебюджетными ресурсами, сметный объем которых составляет 11 462 100 долл. США и которые предназначаются, в частности, для продолжения финансирования 39 временных должностей (2 С-5, 4 С-4, 2 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 29 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Занимающие эти должности сотрудники будут оказывать поддержку финансируемой из внебюджетных источников деятельности Службы управления людскими ресурсами по осуществлению программы работы и мероприятий, о которых говорится в пункте 29F.33 выше. Уменьшение потребностей в ресурсах на 1 417 200 долл. США по сравнению с объемом ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов объясняется главным образом ожидаемым снижением потребностей в ресурсах по статье «Временный персонал общего назначения» для системы «Умоджа» в связи с завершением деятельности по переходу к использованию и внедрению этой системы.

Подпрограмма 4 Вспомогательное обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 74 071 000 долл. США

- 29F.38 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Служба централизованного вспомогательного обслуживания. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 части В программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2018–2019 годов. В состав Службы централизованного вспомогательного обслуживания входит Канцелярии начальника Службы, Группа поддержки операций, Секция эксплуатации зданий и Секция закупок и перевозок.

Таблица 29F.16

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели
достижения результатов и показатели для оценки работы**

Цель Организации: обеспечение эффективного и результативного функционирования Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве в том, что касается эксплуатации служебных и конференционных помещений, управления имуществом, организации поездок и перевозок, услуг обычной и дипломатической почты и коммерческой деятельности

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг. 2012–2013 гг.
а) Эффективное и результативное администрирование, обслуживание и эксплуатация помещений одновременно с поэтапным осуществлением стратегического плана сохранения наследия	i) Увеличение доли услуг, предоставленных в установленные сроки [в процентах]	Целевой показатель	99	96	98.5
		Расчетный показатель		99	95
		Фактический показатель			99
	ii) Полное завершение соответствующих этапов осуществления стратегического плана сохранения наследия (Этап 1 строительства должен быть завершен к концу 2019 года)	Целевой показатель			Завершение значительной части работ
б) Обеспечение полного соответствия системы управления имуществом требованиям МСУГС	Подтверждение Комиссией ревизоров факта соответствия системы управления имуществом требованиям МСУГС [Число негативных замечаний ревизоров в отношении соответствия системы управления имуществом требованиям МСУГС]	Расчетный показатель			
		Фактический показатель			
		Целевой показатель	0		

Цель Организации: осуществление эффективной и результативной закупочной деятельности

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг. 2012–2013 гг.
а) Приобретение товаров и услуг осуществляется с соблюдением требований экономичности, справедливости, добросовестности и прозрачности	i) Увеличение доли клиентов, которые при проведении опроса выразили удовлетворение	Целевой показатель	80		
		Расчетный показатель			
		Фактический показатель			

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
	ii) Сокращение средней продолжительности периода (в неделях) между оформлением конкурсной заявки и присуждением контракта или выставлением заказа на закупку	Целевой показатель Расчетный показатель Фактический показатель	12	12	
	iii) Увеличение доли стратегических долгосрочных соглашений, например общих заказов на закупку и системных контрактов	Целевой показатель	80	80	46
		Расчетный показатель		80	79
		Фактический показатель			85
b) Повышение состоятельности процесса международных закупок	Увеличение числа отвечающих критериям для приглашения к участию в торгах поставщиков из различных регионов мира, зарегистрированных в единой для всего Секретариата базе данных о поставщиках	Целевой показатель	2 400	2 350	2 168
		Расчетный показатель		2 400	2 350
		Фактический показатель			3 361
c) Более широкое привлечение поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой к закупочной деятельности Организации Объединенных Наций и расширение их участия в ней	Увеличение числа зарегистрированных поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, которые участвуют в закупочной деятельности Организации Объединенных Наций и тем самым обеспечивают состоятельность международного процесса закупок, в соответствии с финансовым положением 5.12 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций	Целевой показатель	600	250	150
		Расчетный показатель		500	250
		Фактический показатель			481

Внешние факторы

29F.39 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) состояние объектов инфраструктуры Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве не ухудшится под воздействием крайне неблагоприятных погодных условий; и b) не произойдет чрезмерно резкого увеличения объема потребностей в закупках и значительного изменения рыночной конъюнктуры.

Мероприятия

29F.40 В таблице ниже приводится информация о мероприятиях, которые связаны с оказанием административной поддержки и будут осуществляться в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы).

Мероприятия	Количество
Вспомогательное административное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)	
Централизованное вспомогательное обслуживание	
Эксплуатация зданий и помещений:	
1. Эксплуатация и обслуживание зданий и помещений Организации Объединенных Наций, включая ее служебные помещения, залы заседаний, пристройки и парки	1
2. Управление служебными помещениями, перепланировка и обеспечение офисной мебелью для удовлетворения потребностей подразделений Организации Объединенных Наций, других департаментов и управлений Секретариата и других структур Организации Объединенных Наций	1
3. Управление имуществом, включая инвентаризацию имущества и контроль за ведением учета собственности в интересах Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, других департаментов и управлений Секретариата и других структур Организации Объединенных Наций	34 000
Закупки:	
4. Оформление заказов на покупку для закупки товаров и услуг для подразделений Организации Объединенных Наций, других департаментов и управлений Секретариата и других структур Организации Объединенных Наций	3 000
5. Административное обслуживание Группы по совместной закупочной деятельности в интересах подразделений Организации Объединенных Наций и других участвующих структур	1
Поездки и перевозки:	
6. Выдача пропусков Организации Объединенных Наций и других проездных документов	43 300
7. Организация поездок сотрудников и участников совещаний	52 000
8. Перевозка служебного имущества, перевозка крупных партий грузов в связи с проведением конференций; и перевозка личных вещей, а также выполнение связанных с этим страховых требований	290
Прочее:	
9. Оказание почтовых услуг, услуг дипломатической почты и услуг по распространению документов подразделениям Организации Объединенных Наций и другим структурам Организации Объединенных Наций	1

29F.41 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 4 приводится в таблице 29F.18.

Таблица 29F.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 гг.	2018–2019 гг. (до пересчета)	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	37 406,8	36 404,4	145	141
Расходы, не связанные с должностями	37 863,5	37 666,6	–	–
Итого	75 270,3	74 071,0	145	141
Внебюджетные ресурсы	16 554,8	15 783,4	25	25
Всего	91 825,1	89 854,4	170	166

29F.42 Сумма в размере 74 071 000 долл. США, которая в чистом выражении на 1 199 300 долл. США меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы, предназначается для продолжения финансирования 141 должности (1 Д-1, 2 С-5, 5 С-4, 4 С-3, 4 С-2, 6 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 119 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов в целях содействия выполнению мандатов, относящихся к данной программе. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 37 666 600 долл. США предназначены для покрытия расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование».

29F.43 Чистое уменьшение объема ресурсов на 1 199 300 долл. США объясняется: а) исключением единовременных ассигнований для привлечения временного персонала общего назначения и покрытия расходов на выплату компенсации за сверхурочную работу и работу в ночное время в связи с резолюциями и решениями, принятыми Советом по правам человека; б) предлагаемой передачей двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в подпрограмму 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» с целью централизация ресурсов, предназначенных на деятельность, связанную с информационно-коммуникационными технологиями; и с) предлагаемым упразднением двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря ожидаемому повышению эффективности. Указанное уменьшение частично компенсируется дополнительными потребностями в ресурсах на оплату подрядных услуг по поддержке Совета по правам человека и системы договорных органов по правам человека в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [68/268](#), [68/247](#) А и В и [69/262](#) и резолюциями [71/44](#) о транспарентности в вооружениях и [71/67](#) о контроле за ядерным разоружением.

29F.44 Ресурсы по регулярному бюджету дополняются внебюджетными ресурсами, сметный объем которых составляет 15 783 400 долл. США и которые предназначаются для продолжения финансирования 25 временных должностей (5 С-3, 20 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Занимающие эти должности сотрудники будут оказывать поддержку финансируемой из внебюджетных источников деятельности Службы централизованного вспомогательного обслуживания по осуществлению программы работы и мероприятий, о которых говорится в пункте 29F.40 выше. Чистое уменьшение потребностей в ресурсах на 771 400 долл. США по сравнению с объемом ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов объясняется главным образом ожидаемым снижением потребностей в ресурсах на привлечение временного персонала в связи с завершением деятельности по переходу к использованию и внедрению системы «Умоджа».

Подпрограмма 6 Применение информационно-коммуникационных технологий

Потребности в ресурсах (до пересчета): 19 531 700 долл. США

- 29F.45 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Служба информационно-коммуникационных технологий. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 6 части В программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2018–2019 годов.

Таблица 29F.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: создание возможностей для выполнения мандата Организации посредством использования согласованной общеорганизационной структуры, общеорганизационных систем и модели обслуживания в области информационно-коммуникационных технологий, а также создания безопасных, согласованных и устойчивых условий для размещения информационно-коммуникационных приложений и инфраструктуры для них

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг. 2012–2013 гг.
а) Укрепление средств контроля и процедур обеспечения информационной безопасности	i) Увеличение числа обновлений системы безопасности и установленных конфигураций рабочих мест с защищенным доступом	Целевой показатель	3 000		
		Расчетный показатель		2 000	
		Фактический показатель			1 500
	ii) Повышение процентного показателя внедрения и обновления компонентов инфраструктуры и потенциала системы безопасности, позволяющих предотвращать и обнаруживать кибератаки и реагировать на них	Целевой показатель	75		
		Расчетный показатель		60	50
		Фактический показатель			
	iii) Увеличение процентной доли процессов проверки и подтверждения функционирования элементов защиты общедоступных веб-сайтов	Целевой показатель	14		
		Расчетный показатель		12	
		Фактический показатель			10
б) Унификация технологической среды и уменьшение фрагментации	i) Уменьшение числа местных серверов за счет их объединения в региональных информационных центрах	Целевой показатель	2		
		Расчетный показатель		—	
		Фактический показатель			1
	ii) Увеличение соотношения числа виртуальных серверов и числа физических серверов для достижения 80-процентного целевого показателя	Целевой показатель	80		
		Расчетный показатель		70	
		Фактический показатель			60

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
с) Повышение качества обслуживания	i) Повышение доступности сети для получения услуг голосовой связи и передачи данных [в процентах]	Целевой показатель	99,99		
		Расчетный показатель		99,9	
		Фактический показатель			99,5
	ii) Повышение степени удовлетворенности клиентов на основе согласованных контрольных показателей качества обслуживания [в процентах]	Целевой показатель	91,5		
		Расчетный показатель		91,5	
		Фактический показатель			91,1
d) Повышение эффективности поддержки общеорганизационных прикладных программ	Увеличение процентной доли всех пользователей, выражающих удовлетворение оказываемой поддержкой	Целевой показатель	85		
		Расчетный показатель		80	
		Фактический показатель			

Внешние факторы

29F.46 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) внедрение новых технологий будет осуществляться без серьезных затруднений; б) информационно-коммуникационная инфраструктура Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве не пострадает от стихийных бедствий; и с) основные поставщики услуг будут выполнять свои обязанности в соответствии с действующими контрактами.

Мероприятия

29F.47 В таблице ниже приводится информация о мероприятиях, которые связаны с оказанием административной поддержки и будут осуществляться в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы).

Таблица 29F.20

Категории мероприятий и конечные результаты

Мероприятия	Количество
Вспомогательное административное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)	
Общая координация и управление по вопросам существа:	
1. Оказание базовых услуг (услуги сети/подключения, услуги хостинга, компьютерные услуги для конечных пользователей и связанная с ними техническая поддержка) конечным пользователям	5 000
2. Эксплуатация и обслуживание средств связи, включая услуги голосовой связи и видеосвязи и услуги по передаче данных, предоставляемые конечным пользователям	8 000
3. Повседневное обеспечение безопасности информационных систем для конечных пользователей	5 000

29F.48 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 6 приводится в таблице 29F.21.

Таблица 29F.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 гг.	2018–2019 гг. (до пересчета)	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	11 786,2	11 786,2	42	42
Расходы, не связанные с должностями	7 776,3	7 745,5	—	—
Итого	19 562,5	19 531,7	42	42
Внебюджетные ресурсы	14 327,0	14 268,7	22	22
Всего	33 889,5	33 800,4	64	64

29F.49 Сумма в размере 19 531 700 долл. США, которая в чистом выражении на 30 800 долл. США меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы, предназначается для продолжения финансирования 42 должностей (2 С-5, 4 С-4, 2 С-3, 4 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 29 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов в целях содействия выполнению мандатов, относящихся к данной программе. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 7 745 500 долл. США предназначены для покрытия расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы», «Мебель и оборудование» и «Субсидии и взносы» (расходы на деятельность, осуществляемую другими структурами Организации Объединенных Наций в интересах Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве).

29F.50 Чистое уменьшение объема ресурсов на 30 800 долл. США объясняется предлагаемым упразднением двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря ожидаемому повышению эффективности. Это уменьшение частично компенсируется предлагаемой передачей двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» с целью централизации ресурсов, предназначенных на деятельность, связанную с информационно-коммуникационными технологиями.

29F.51 Ресурсы по регулярному бюджету дополняются внебюджетными ресурсами, сметный объем которых составляет 14 268 700 долл. США и которые предназначаются, в частности, для продолжения финансирования 22 временных должностей (3 С-4, 13 С-3 и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Занимающие эти должности сотрудники будут оказывать поддержку финансируемой из внебюджетных источников деятельности Службы информационно-коммуникационных технологий по осуществлению программы работы и мероприятий, о которых говорится в пункте 29F.48 выше. Чистое уменьшение потребностей в ресурсах на 58 300 долл. США по сравнению с объемом ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов объясняется главным образом ожидаемым снижением потребностей в ресурсах на покрытие расходов, не связанных с должностями, после завершения внедрения и стабилизации системы «Умоджа».

Подпрограмма 7
Библиотечное обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 15 028 900 долл. США

29F.52 За выполнение данной подпрограммы отвечает Библиотечная служба Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которая является центром управления знаниями, институциональной памяти, культурной дипломатии и интеллектуальной, просветительской и ис-

следовательской работы в Отделении. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 7 части В программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2018–2019 годов.

Таблица 29F.22

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: накопление и использование коллективных знаний об Организации Объединенных Наций на основе письменных отчетов о ее прошлой, нынешней и будущей работе и соответствующих внешних источников

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы				
		2018–2019 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Повышение эффективности и удобства доступа пользователей к более широкому диапазону письменных отчетов о работе Организации Объединенных Наций и внешним библиотечным ресурсам	Расширение доступа к сетевым и оцифрованным источникам информации	Целевой показатель	500 000	510 000	360 000	
		Расчетный показатель		460 000	400 000	300 000
		Фактический показатель			658 148	542 000
b) Совершенствование практики ведения документации в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве	i) Увеличение числа сотрудников в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других структурах Организации Объединенных Наций в Женеве, прошедших подготовку и инструктаж по вопросам ведения документации	Целевой показатель	1 000			
		Расчетный показатель				
		Фактический показатель				
	ii) Увеличение объема электронных записей, занесенных в систему управления документацией	Целевой показатель	100			
		Расчетный показатель				
		Фактический показатель				
с) Расширение обменов, просветительской работы и диалога при помощи культурной дипломатии между государствами-членами и между государствами-членами и международным сообществом	Увеличение числа участников мероприятий, организуемых Библиотекой	Целевой показатель	35 000	50 000	50 000	
		Расчетный показатель		35 000	50 000	40 000
		Фактический показатель			67 322	46 995
d) Расширение оказываемой государствам-членам поддержки посредством использования знаний Организации Объединенных Наций в отношении ключевых глобальных норм и принципов	Расширение доступа к информационным ресурсам с помощью справочников по электронным ресурсам	Целевой показатель	22			
		Расчетный показатель				
		Фактический показатель				

Внешние факторы

- 29F.53 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что состояние библиотек в различных странах мира не будет негативно сказываться на их способности налаживать партнерские отношения; и постоянные представительства будут продолжать участвовать в программе культурных мероприятий Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве.

Мероприятия

- 29F.54 В таблице ниже приводится информация о мероприятиях, которые будут осуществляться в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы).

Таблица 29F.23

Категории мероприятий и конечные результаты

<i>Мероприятия</i>	<i>Количество</i>
Прочая основная деятельность (регулярный бюджет)	
Выставки, экскурсии и лекции:	
1. Координация, рекламирование и организация культурных мероприятий в рамках соответствующей программы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, в том числе выставок, концертов и кинопросмотров, в сотрудничестве с постоянными представительствами, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями (число мероприятий)	150
2. Проведение экскурсий по Библиотеке, архивам и постоянным и временным выставкам в Музее Организации Объединенных Наций в Женеве (число экскурсий)	350
Специальные мероприятия:	
3. Организация специальных мероприятий, таких как дискуссионные форумы и конференции, в целях культурного обмена, в просветительских целях, а также для налаживания диалога по ключевым вопросам работы Организации Объединенных Наций; и организация выставок на постоянных и временных выставочных площадках Библиотеки и Музея Организации Объединенных Наций в Женеве (число мероприятий)	50
Конференционное обслуживание (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)	
Библиотечное обслуживание:	
4. Мобилизация знаний для обеспечения выработки политики на основе фактических данных и содействия проведению исследований в целях укрепления потенциала государств-членов для оказания поддержки Организации в достижении ее целей (количество использованных информационных ресурсов)	470 000
5. Число оцифрованных страниц официальных отчетов и документов Организации Объединенных Наций, первоначально опубликованных в печатном виде, на всех официальных языках, загруженных в Систему официальной документации или в хранилище цифровой информации	360 000
6. Обслуживание специализированного библиотечного и архивного компьютерного оборудования и программного обеспечения, а также ведение электронных баз данных	1
7. Оказание методической помощи и информационных и технических вспомогательных услуг Библиотеке им. Дага Хаммаршельда в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в отношении единой системы управления ресурсами и программы “global discovery”	1
8. Число случаев оказания консультационных услуг, методической и иной помощи Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве и подразделениям Секретариата в Женеве по вопросам ведения документации	2 000
9. Координация планирования и внедрения электронной системы ведения документации и управления ею в интересах служб Организации Объединенных Наций в Женеве (количество гигабайтов файлов, переведенных в систему)	1 000

Мероприятия	Количество
10. Количество выпущенных Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и подразделениями Секретариата в Женеве документов, обработанных для целей передачи, хранения, поиска и удаления	15 000
11. Количество сохраненных и оцифрованных страниц документов из исторических архивов Лиги Наций и Организации Объединенных Наций	400 000
12. Число случаев предоставления доступа к архивам на месте и к онлайн-архивам	580 000

29F.55 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 7 приводится в таблице 29F.24.

Таблица 29F.24

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2016–2017 гг.	2018–2019 гг. (до пересчета)	2016–2017 гг.	2018–2019 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	13 447,8	13 447,8	48	48
Расходы, не связанные с должностями	1 654,0	1 581,1	–	–
Итого	15 101,8	15 028,9	48	48
Внебюджетные ресурсы	557,8	544,9	1	1
Всего	15 659,6	15 573,8	49	49

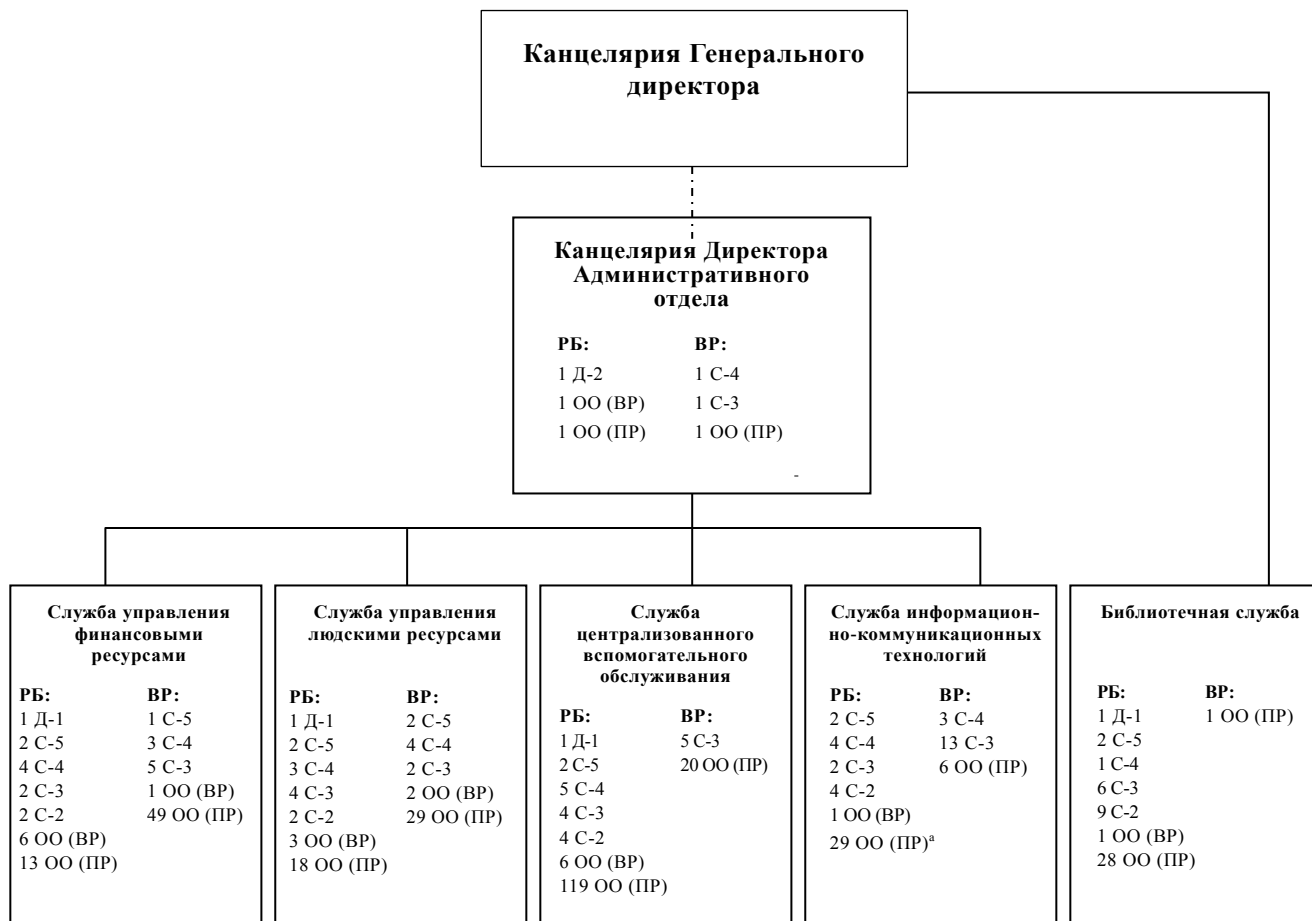
29F.56 Сумма в размере 15 028 900 долл. США, которая в чистом выражении на 72 900 долл. США меньше объема ассигнований на 2016–2017 годы, предназначается для продолжения финансирования 48 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 1 С-4, 6 С-3, 9 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 28 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов в целях содействия выполнению мандатов, относящихся к данной программе.

29F.57 Не связанные с должностями ресурсы в объеме 1 581 100 долл. США предназначены для покрытия расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование». Уменьшение потребностей в ресурсах по статьям «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование» предусмотрено с учетом выгод, которые Отделение планирует получить в 2018–2019 годах благодаря ожидаемому повышению эффективности.

29F.58 Ресурсы по регулярному бюджету дополняются внебюджетными ресурсами, сметный объем которых составляет 544 900 долл. США и которые предназначаются, в частности, для продолжения финансирования одной временной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и покрытия оперативных расходов в целях содействия финансируемой из внебюджетных источников деятельности библиотечных служб по осуществлению программы работы и мероприятий, о которых говорится в пункте 29F.54 выше. Уменьшение потребностей в ресурсах на 12 900 долл. США по сравнению с объемом ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов объясняется главным образом ожидаемым небольшим снижением потребностей в ресурсах по статьям «Услуги по контрактам» и «Принадлежности и материалы».

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2018–2019 годов



^а Включая две должности категории общего обслуживания (прочие разряды), переданные из Службы централизованного вспомогательного обслуживания.

Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
(A/70/7)

Консультативный комитет выражает надежду на то, что Генеральный секретарь будет держать в поле зрения вопрос о штатах и объеме работы в контексте реорганизации служб централизованного вспомогательного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (пункт VIII.149).

Выполнена. В контексте настоящего предлагаемого бюджета штаты и объем работы служб централизованного вспомогательного обслуживания были тщательно проанализированы, и объем потребностей в ресурсах был предложен и обоснован с учетом результатов этого анализа.
